

INSTRUCTION MANUAL

DC TRANSFORMER CHARGER / STARTER ADLER

MODEL: START-425, START-625



PARAMEETRID

Mudel	START- 425	START- 625
Võimsus	230V/50Hz	230V/50Hz
Max Energiatarve (min/max)	1,6/10 kW	2/12 kW
Laadimispinge	12/24V	12/24V
Max Laadimisvool	50A	60A
Praeguse ulatuse määrus	6	6
Max Algvool	360A (1V/e)	540A (1V/e)
Aku mahutavus	(min/max) Ah 15h 50÷800	(min/max) Ah 15h 60÷1000
Kaitsetüliti	20A	20A
Isolatsiooniklass	H	H
Kaitseklass	IP20	IP20
Kaal	22,5 kg	23,8 kg
Mõõtmed	35x28x57 cm	35x28x57 cm

WARNINGS:



Electric Shock



Poisonous Fumes



Danger of Explosion



Electromagnetic Radiation



General Hazard

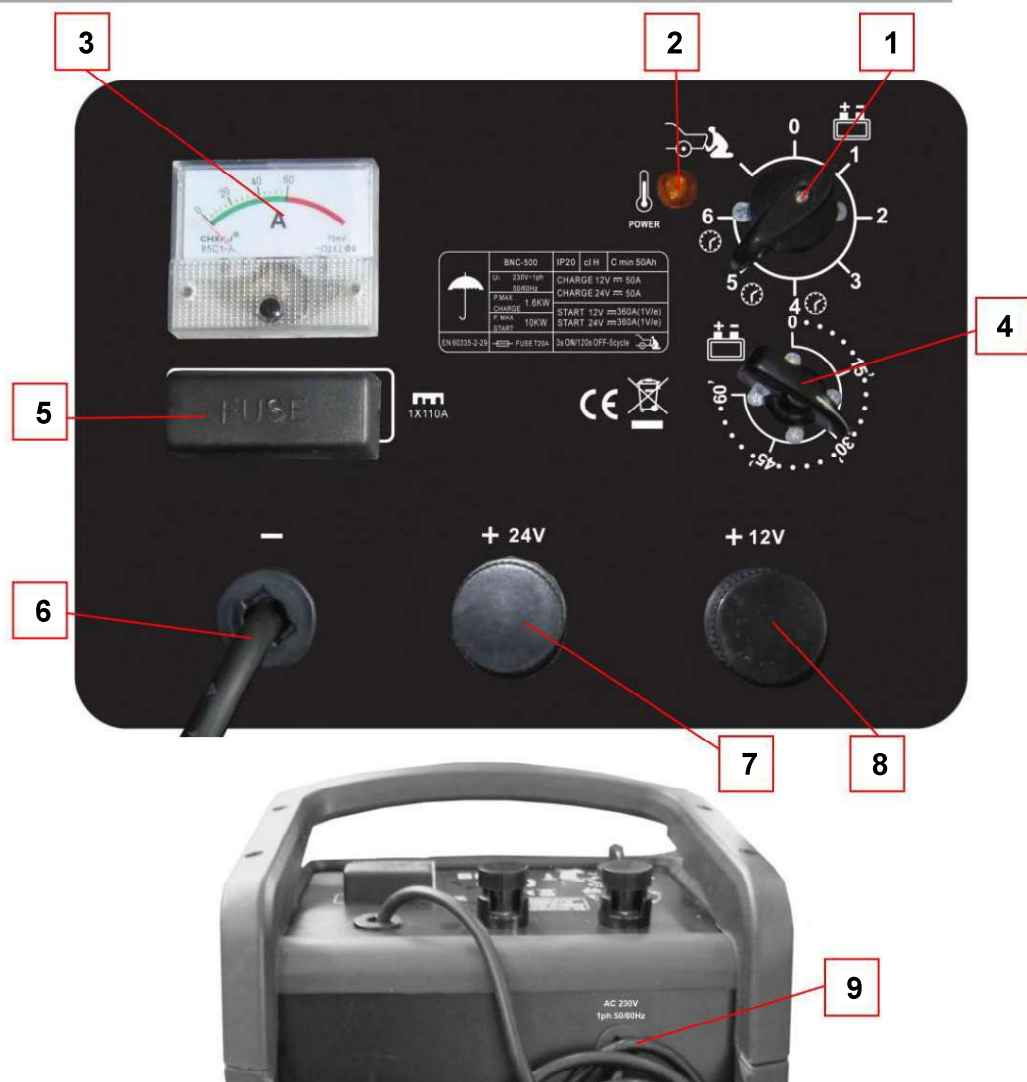


**Separation of electrical and electronic appliances for refuse collection.
The user is not allowed to dispose of these appliances as solid, mixed urban refuse, and must do it through authorised refuse collection centres**

WARNING – READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATION!

1. EHITUS

1. Laadimisrežiimi lüliti 2.
Termokaitse juhtseade 3.
Ampermeeter
4. Taimer
5.
Kaitsme 6. Kaabel klambriga (-)
7. Laadimispesa (+) 24V 8.
Laadimispesa (+) 12V 9. Toide



2. TAOTLUS

Seade on mõeldud vaba elektrolüüdi pliikudega (WET), 12V ja 24V varustatud bensiini- ja diiselmootoriga sõidukite standardseks ja kiireks (boost) laadimiseks ja käivitamiseks.

3. ÜLDTEAVE

Sellel seadmel on IP20 kaitseklass ja see on kaitstud ka otsese kontakti eest maandusjuhtmega, nagu soovitatakse klassi 1 seadmetele.

HOIATUS!

Veenduge, et saadaolev toitepinge vastaks akulaadija andmesildil näidatud pingele. Kasutage alati neutraaljuhtmega pistikuid.

4. OHUTUSEESKIRJAD

1. Laadimisel eraldub aku plahvatusohtlikke gaase. Vältige leeki ja sädeleid. MITTE SUITSEERIDA.
2. Kasutage akulaadijat ainult korraliku ventilatsiooniga siseruumides ja veenduge, et käivitata selle õhurikkas kohas. ÄRGE SEADAGE VIHMA VÕI LUMME SAAJA.
3. Enne laadimiskaablite aku ühendamist või lahtiühendamist ühendage toitejuhe lahti.

4. Sellel akulaadijal on selliseid komponente nagu lülitid ja releed, mis võivad tekitada kaarte või sädemeid. Seetõttu asetage akulaadija garaažis või muus sarnases kohas kasutamisel sobivasse ümbrisesse.
5. Asetage masin kindlale maapinnale.
6. Ärge kunagi kasutage akulaadijat autos või kapoti sees.
7. Tagage õige õhuvool. Ärge kunagi katke ventilatsiooniavasid.
8. Enne masina kasutamist järgige sõiduki tootja juhiseid.
9. Veenduge, et pistikupesa on maandusühendusega kaitstud.
10. Kõik remondi- või hooldustööd peavad läbi viima kvalifitseeritud tehnikud.

5. VALMISTUMINE

- Enne laadimist kontrollige, et laaditava aku võimsus (Ah) ei oleks madalam akulaadija andmetabelis märgitud mahust (C min). Järgige juhiseid, järgides alltoodud järjekorda.

- WET-tüüpi aku laadimisel toimige järgmiselt.

- Eemaldage akulaadija korgid (kui see on olemas), et gaas välja lasta.

- Kontrollige, kas elektrolüüdi tase katab aku plaate. Saate lisada destilleeritud vett, järgides akul olevaid märke. Kõige täpsem viis aku laetuse kontrollimiseks on määrata aku elektrolüüdi erikaal. Mida suurem gravitatsioon, seda suurem laeng.

Vaadake kontrollväärtust (kg/l temperatuuril 20 °C):

1,28 = aku on täielikult laetud

1,21 = pooleldi laetud aku

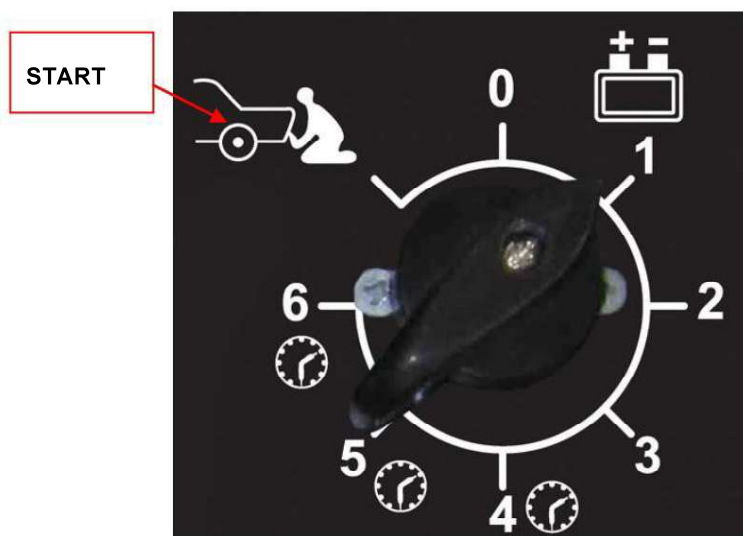
1,14 = tühjenenud aku

Hoiatus!

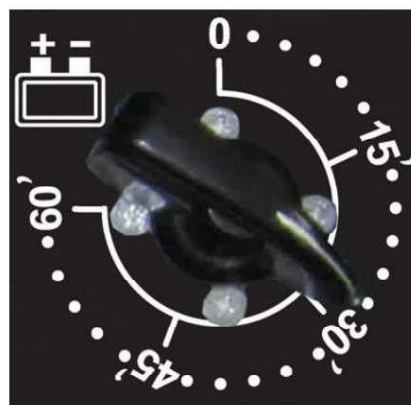
KASUTAGE SELLE TOIMINGU AJAL MAKSIMAALSET ETTEVAATUST, KUNA ELEKTROLÜIT ON VÄGA SÖÖBEV HAPPE.

6. ESINE PANEEL

Laadimisrežiimi LÜLITI



BOOST TIMER



6. LADIMINE

Ühendage punane laadimisklamber aku positiivse klemmiga (+ sümbol). Kui sümbolid on eristamatud, pidage meeles, et positiivne klemm on see, mis pole sõiduki šassiiga ühendatud. - Ühendage must laadimisklamber aku negatiivse klemmiga (-sümbol). Ühendage toiteallikas.

Ampermeeter näitab laadimisvoolu. Sõltuvalt aku tüübist võite märgata, et indikaator langeb, et jõuda madalate väärtusteni.

Once the WET battery is being charged, you may note the liquid inside starting to “boil”. It is aku kahjustamise vältimiseks on soovitatav laadimine peatada.

6.1 REGULAARNE LADIMINE (kolmeastmeline)

- Valige laadimispinge ja ühendage kaabel 12V või 24V pistikupessa.
- Seadke laadimisrežiimi nupp asendisse. 1, 2 või 3, olenevalt laadimisvoolust.

6.2 BOOST Laadimist

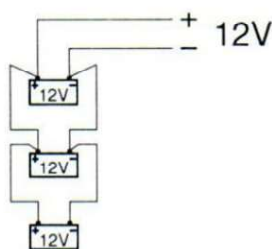
- Valige laadimispinge ja ühendage kaabel 12V või 24V pistikupessa.
- Seadke laadimisrežiimi nupp asendisse. 4, 5 või 6, olenevalt laadimisvoolust.
- Reguleerige taimer eelistatud laadimisaja jaoks (10-60 min).

6.3 MITME AKU SAMAGA LADIMINE Kui peate korraga laadima mitut akut, siis

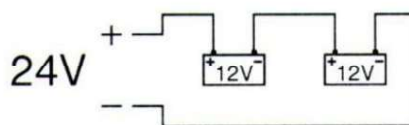
paralleelselt. vastab akulaadija väljundpingele ja Ah kokku peab jääma you can connect them “in series” or “in parallel”
For “parallel” connection, akudel peab olema sama nimipinge (Volt), mis
laadimisvahemikku akud peavad olema sama mahutavusega (Ah) ja kõigi akude nimipingete summa peab vastama of the battery charger. For “serial” connection, akulaadija väljundpingele.

HOIATUS!

Kahe 12 V aku jadaühenduses lülitage laadimispinge 24 V peale.



Paralleelühendus



Jadaühendus

6.4 TASU LÕPP

- Eemaldage akulaadija toiteallikas, keerates lüliti asendisse OFF ja/või eemaldades toitejuhe vooluvõrgust.
- Ühendage must laadimisklamber sõiduki šassii või aku negatiivse klemmi küljest lahti (-sümbol).
- Ühendage punane laadimisklamber aku positiivse klemmi küljest lahti (sümbol +).
- Hoidke akulaadijat kuivas kohas.
- Sulgege akueleemendid sobivate pistikutega (kui need on olemas).

7. MOOTORI KÄIVITAMINE

WARNING: Before proceeding follow the vehicle manufacturer's juhiseid hoolikalt! Veenduge, et toitejuhe on kaitstud kaitsmete või automaatsete kaitselülititega, mille suurus vastab andmeplaadile.

Kui akul ei ole käivitamiseks piisavalt energiat, saate selle vahetuslaadijaga oma sõiduki käivitada the engine by itself. You can use the power supply, adjusting the mode knob to "starting" position.

Veenduge, et aku oleks korralikult ühendatud vastavate (+ ja -) klemmidega ning et see oleks heas seisukorras (ei ole sulfaaditud ega tuhm). Ärge kunagi käivitage sõidukeid, mille akud on vastavatest klemmidest lahti ühendatud; aku olemasolu on võimaliku liigpinge kõrvaldamiseks hädavajalik.

Kui akulaadija on välja lülitatud, ühendage toitekaabel pistikupessa.

- Lülitage lüliti sisse.

- Mootori käivitamiseks keerake lüliti asendisse START ja keerake süütevõtit.

Kui mootor mõne sekundi jooksul ei käivitu, lülitage tagasi BOOST-režiimi. Ühe minuti pärast alustage uuesti.

KÄIVITAMISE LÕPP –

Ühendage akulaadija toide lahti, keerates lüliti asendisse OFF ja eemaldage toitekaabel vooluvõrgust.

- Ühendage must krokodilliklamber aku negatiivse klemmi (-sümbol) küljest lahti ja punane krokodilliklamber aku positiivse klemmi (+ sümbol) küljest lahti.

- Hoidke akulaadijat kuivas kohas.

8. KAITSE

Akulaadija kaitseb end: - ülelaadimise eest

(akule antakse liiga palju voolu).

- Lühis (üksteisega kokku puutuvad laadimisklambrid).

- Polaarsuse inversioon akuklambritel.

HOIATUS!

Kaitsmetega varustatud seadmete puhul kasutage vahetamisel alati sama tüüpi ja sama nimisuurusega kaitsmeid. Samal põhjusel ärge kunagi asendage kaitset vasest või muust materjalist sillaga. Kaitsme vahetamise ajaks tuleb toitekaabel alati vooluvõrgust LAHTI ÜHENDADA. Lintkaitsme vahetamisel, kui see on olemas, kinnitage mutrid ettevaatlikult.

9. KASULIK NÕUANDED

- Kontrollige elektrolüüdi taset.

- Kui klemmid on oksiidiga kaetud, puhastage need, et tagada klambritega hea kontakt.

- Ärge kunagi laske kahel klambril kokku puutuda, kui akulaadija on vooluvõrku ühendatud. Sel juhul põleb kaitse läbi.

- Kui aku, millega see akulaadija ühendatakse, on sõidukisse püsivalt paigaldatud, eemaldage sõiduki paigaldust ühendav plusskaabel.

- Kontrollige aku pinget ja polaarsust.

- Pärast töötamist ühendage laadija vooluvõrgust lahti, eemaldage aku klambrid.

- Hoidke akulaadijat kuivas ja puhtas kohas.